

# **Bibliographie indicative sur l'analyse et la didactique du discours spécialisé**

**Carmen-Ştefania STOEAN**

*Les recommandations bibliographiques présentées ci-dessous complètent les références bibliographiques des articles du présent numéro de la revue.*

*Notre intention a été d'élargir la perspective sur le discours spécialisé en ajoutant aux ouvrages centrés exclusivement sur différents aspects de la structure et du fonctionnement de ce genre discursif des ouvrages centrés sur l'enseignement du FLE en général mais aussi et surtout sur l'approche didactique des discours spécialisés et, plus encore, sur les rapports entre le discours spécialisé en général et les conditions de son élaboration et de son emploi.*

*Cette perspective permettra aux lecteurs de passer des approches théoriques, plus connues et plus valorisées lors des différentes analyses en circulation, consacrées aux discours spécialisés, aux problèmes didactiques que leur enseignement/apprentissage soulève.*

*Bien évidemment, la liste des suggestions reste ouverte mais, en limitant le nombre des titres, nous avons compté sur le fait que la lecture d'un seul de ces ouvrages nous orientera vers la consultation d'autres titres et ainsi de suite.*

*Nous n'avons donc voulu qu'inciter la curiosité des lecteurs et les pousser à des recherches personnelles plus ciblées et plus réfléchies qui leur fassent découvrir l'intérêt et l'importance de cette encore parente pauvre des disciplines scientifiques qu'est la didactique, des langues, dans notre cas.*

1. ABDALLAH F. – *Méta-modélisation pour décrire et instrumenter une situation d'apprentissage de Pédagogie par Projet Collectif*, Laboratoire d'Informatique de l'Université du Maine (LIUM), Le Mans, 2009
2. ABDELLAH-PRETCEILLE M. – *Vers une pédagogie interculturelle*, Anthropos, Paris, 1996
3. ALLOUCHE V. – *Connaître et pratiquer les actes et stratégies de discours*, L'Harmattan, Paris, 2013
4. ALLOUCHE V. – *Une didactique des actes de discours et des séquences*, L'Harmattan, Paris, 2012
5. ARPIN L., CAPRA L. – *L'apprentissage par projets*, Montréal: Chenelière/Mc Graw-Hille, 2000
6. BANKS D. – *Aspects diachroniques du texte de spécialité*, L'Harmattan,

Paris, 2010

7. BARBIER J.-M. – *Savoirs théoriques et savoirs d'action*, Presses Universitaires de France, Paris, 1996
8. BARTHÉLÉMY F. – *Professeur de FLE. Historique, enjeux et perspectives*, Hachette, Paris, 2007
9. BEACCO J.-Cl. (b) – «Tâches, compétences de communication et compétences formelles» in *Synergie Brésil*, no. spécial 1, 2010, pp. 97-105
10. BERCHOUD M.-J. – «Cultures, domaines de spécialité et représentations» in *Le Français dans le Monde - Recherches et applications. Français sur objectifs spécifiques: de la langue aux métiers*, Paris, Clé International, 2004, pp. 52-61
11. BERTRAND O., SCHAFFNER I. – *Le français de spécialité. Enjeux culturels et linguistiques*, Les Editions de l'École Polytechnique, Paris, 2008
12. BERTRAND O., SCHAFFNER I. – *Quel français enseigner ? La question de la norme dans l'enseignement/apprentissage*, Les Éditions de l'École Polytechnique, Paris, 2010
13. BLANCHET Ph., MOORE D., ASSELAH RAHAL S. – *Perspectives pour une didactique des langues contextualisée*, Archives contemporaines, Paris, 2008
14. BLANCHET Ph., CHARDENET P. (dir.) – *Guide pour la recherche en didactique des langues et des cultures. Approches contextualisées*, Archives contemporaines, Paris, 2011
15. BORTEIX A., FRAENKEL B. (dir.) - *Langage et travail: communication, action, cognition*, CNRS édition, 2001
16. BOUTET J. – «Genres de discours en situation de travail» in FILLIETTAZ L. et BRONCKART J.-P. (dir.) - *L'analyse des actions et des discours en situation de travail. Concepts, méthodes et applications*, Louvain-la Neuve: Peeters, BCILL, pp. 19-35
17. BRINGER J., MEET D., RAQUIN M., TENEAU G. – *Le conseil en organisation. Evolutions et perspectives*, L'Harmattan, Paris, 2011
18. CAHIERS de l'ASDIFLE (Les) - *Y-a-t-il un français sans objectif(s) spécifique(s) ?*, no.14, Alliance Française, Paris, 2003
19. CAHIERS de l'ASDIFLE (Les) - *Les métiers du FLE*, no. 16, Paris, Alliance Française, 2005
20. CASTELLOTTI V., PY B. (coord.) – *La notion de compétence*, ENS Editions, Lyon, 2002
21. CASTELLOTTI V., MOORE D – «Des politiques linguistiques aux

- classes de langue: représentations et pratiques du plurilinguisme» in ECOLE NORMALE SUPERIEURE (coord.) - *Plurilinguisme et apprentissage. Mélanges Daniel Coste*, Ecole normale supérieure, Lettres et Sciences humaines, Lyon, 2005, pp. 103-108
22. CHARAUDEAU P., MAINGUENEAU D. – *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris, 2002
  23. CHISS J.-L., CICUREL Fr. – «Présentation générale. Cultures linguistiques, cultures éducatives et didactiques» in BEACCO J.-Cl. et al. (édit.) - *Langues et répertoires de langues: le plurilinguisme comme manière d'être en Europe, étude de référence*, Conseil de l'Europe, Division de Politiques linguistiques, Strasbourg, 2005
  24. CROSIER D., RUFFIO Ph. – *L'enseignement supérieur en Europe 2009: les avancées du processus de Bologne*, Commission européenne, Agence exécutive «Éducation, audiovisuel et culture» Bruxelles, 2009
  25. EURIN-BALMET S., de LEGGE, M. H. – *Pratiques du français scientifique. L'enseignement du français à des fins de communication scientifique*, Hachette, Paris, 1992
  26. FERRARI de M. – «Langue et situation de travail: décroisonner pour mieux articuler» in *Le Français dans le Monde - Recherches et applications*, no. 42, FIPF et Clé International, Paris, 2007, pp. 46-58
  27. FILLIETTAZ L. – *La parole en action. Eléments de pragmatique psychosociale*, Editions Nota bene, Québec, 2002
  28. FINTZ Cl. (coord.) – *La didactique du français dans l'enseignement supérieur: Bricolage ou rénovation ?*, L'Harmattan, Paris, 1998
  29. GOES J., MANGIANTE J.-M. – «Les écrits universitaires: besoins linguistiques et méthodologies des étudiants allophones» in *Faire des études supérieures en langue française*, no. 47 du Français dans le Monde - Recherches et applications, 2010, pp. 140-150
  30. JAILLET A. – *La rhétorique de l'expert. Analyse de discours de consultants en entreprise*, L'Harmattan, Paris, 1999
  31. LACOSTE M. – «Peut-on travailler sans communiquer» in BORTEIX A., FRAENKEL B. (dir.) - *Langage et travail: communication, action, cognition*, CNRS édition, 2001
  32. LE BOTERF G. – *De la compétence. Essai sur un attracteur étrange*, Les Editions d'Organisation, Paris, 1994
  33. LEHMAN J.-C. – «De la gestion de la complexité à un corpus de 'sciences de l'action'» in BARBIER J.-M. - *Savoirs théoriques et savoirs d'action*, Presses Universitaires de France, Paris, 1996
  34. LENOIR Y., BOUILLIER-OUUDOT M.-H. – *Savoirs professionnels et*

- curricula de formation*, Québec, Les Presses de l'Université Laval, 2006
35. LERAT P. – *Les langues spécialisées*, PUF, Paris, 1995
  36. LERAT P. – «Fondements pour l'étude des langues spécialisées» in *Les langues de spécialité: état de la question et enjeux*, Actes du colloque, Institut supérieur des Langues de Tunis, 2000, pp. 7-18
  37. LIDIL – Énonciation et rhétorique dans l'écrit scientifique, no.41, Grenoble, 2010
  38. MANGIANTE J.-M., PARPETTE Ch. – *Le Français sur objectif spécifique: de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours*, Paris, Hachette, 2004
  39. MANGIANTE J.-M., PARPETTE Ch. – *Le français sur objectif universitaire*, PUG, Grenoble, 2011
  40. MARTINEZ P., MILED M., TIRVASSEN R. (coord.) (a) – *Curriculum, programmes et itinéraires en langues et cultures*, no. spécial 49 du Français dans le Monde, Clé International, Paris, janvier 2011
  41. Mélanges CRAPEL - *Une didactique des langues pour demain (En hommage au professeur Henri Holec)*, no. 25, ATILF, Nancy, 2000
  42. MEYER B. – *Les pratiques de communication. De l'enseignement supérieur à la vie professionnelle*, Paris, Armand Colin, 2004
  43. MOURLHON-DALLIES F. (coord.) – *Langue et travail*, Le Français dans le Monde, no. spécial, Clé International, Paris, 2007
  44. MOURLHON-DALLIES F. – «Quand faire, c'est dire: évolutions du travail, révolutions didactiques ?» in *Langue et travail*, Le Français dans le Monde, no. spécial, Clé International, Paris, 2007, pp. 12-31
  45. MOURLHON-DALLIES F. (a) – *Enseigner une langue à des fins professionnelles*, Didier, Paris, 2008
  46. MOURLHON-DALLIES F. (b) – «Langue de spécialité et logiques professionnelles: enseigner le français en fin de cursus professionnalisant» in BERTRAND O., SCHAFFNER I. - *Le français de spécialité. Enjeux culturels et linguistique*, Les Editions de l'Ecole Polytechnique, Paris, 2008, pp. 71-82
  47. MOURLHON-DALLIES F. – «Le FOU entre français académique, français de spécialité et français pré-professionnel», *conférence au Colloque Forum Héracles* et Université de Perpignan Via Domitia Le Français sur Objectifs Universitaires, Perpignan, 10-12 juin, 2010
  48. POLLET M.-Ch. – *Pour une didactique des discours universitaires. Etudiants et système de communication à l'université*, De Boeck Université, Bruxelles, 2001
  49. PUREN Ch. – *La didactique des langues étrangères à la croisée des*

- méthodes. Essai sur l'éclectisme*, Paris, Didier, 2005, 204 p.
50. ROBERT J.-P., ROSEN E., REINHARDT C. – *Faire classe en FLE. Une approche actionnelle et pragmatique*, Hachette, Paris, 2011
  51. SAINT-GEORGES de I. – «Actions, médiations et interactions: une approche multimodale du travail sur un chantier» in *Les modèles du discours au concept d'action*, Cahiers de linguistique française, no. 26, Université de Genève, 2004, pp. 320-341
  52. SALINS G.-D. de – *Une introduction à l'ethnographie de la communication. Pour la formation à l'enseignement du français langue étrangère*, Didier, Paris, 1992
  53. SPRINGER Cl. – *La didactique des langues face aux défis de la formation des adultes*, Paris, Ophrys, 1996
  54. VERNANT D. – *Du discours à l'action*, P.U.F., Paris, 1997